

### RKI-konforme Wasserhygiene

Wasserhygiene in Dentaleinheiten ist kein Zufall, sondern ein Muss. Absolut reine Wasserqualität muss für alle Beteiligten gewährleistet sein: Für den Patienten, für das Personal und selbstverständlich auch für den Behandler. Hinzu kommen rechtliche Grundlagen, die es einzuhalten gilt, die Auflagen der Gesundheitsämter, die Trinkwasserverordnung und die Vorgaben des Robert Koch-Instituts (RKI).

Seitdem Wasser auch zum Kühlen der Instrumente benutzt wird, existiert das Problem eines möglichen mikrobiellen Befalls der wasserführenden Systeme durch Standzeiten der



Einheiten. Biofilm bietet Mikroorganismen die perfekte Lebensgrundlage und schützt sie vor den meisten Desinfektionsmitteln.

Die Problematik von Biofilm in dentalen Behandlungseinheiten ist sehr komplex. Jede Zahnarztpraxis hat ihre eigenen, speziellen Anforderungen. Ohne eine genaue Analyse der Gegebenheiten wird das beste System nicht funktionieren. SAFEWATER heißt das erfolgreiche, klinisch validierte Wasserhygiene-Technologie-Konzept der BLUE SAFETY

GmbH in Münster. Die Wirksamkeit wurde in mehreren Studien an renommierten Universitäten, zuletzt am Institut für Hygiene und Öffentliche Gesundheit der Universität Bonn, getestet und bestätigt.

Das Wasserhygiene-Konzept ist ganzheitlich. SAFEWATER bietet sowohl Schutz vor Infektionen, gewährleistet aber auch die Normenkonformität und die Rechtssicherheit für den Zahnarzt. Ein funktionierendes Konzept, handmade in Münster.

**BLUE SAFETY GmbH**  
Tel.: 0800 25837233  
[www.bluesafety.com](http://www.bluesafety.com)

### Neuerscheinung: „Jahrbuch Endodontie 2015“

Mit dem Jahrbuch Endodontie legt die OEMUS MEDIA AG die 2. Auflage des aktuellen Kompendiums zum Thema Endodontie vor und wird damit der rasant wachsenden Bedeutung des Themas für die tägliche Praxis gerecht.

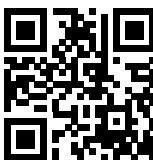
Renommierte Autoren aus Wissenschaft, Praxis und Industrie widmen sich im „Jahrbuch Endodontie 2015“ den Grundlagen und weiterführenden Aspekten dieses Fachgebietes und geben Tipps für den Praxisalltag. Zahlreiche wissenschaftliche Beiträge, Anwenderberichte und Fallbeispiele dokumentieren das breite Anwendungsspektrum. Relevante Anbieter stellen ihre Produkt- und Servicekonzepte vor. Thematische Marktübersichten ermöglichen einen schnellen und aktuellen Überblick über Geräte, Materialien, Instrumente und Technologien. Präsentiert werden in diesem Zusammenhang bereits eingeführte Produkte sowie Neuentwicklungen.

Zusätzlich vermittelt das Jahrbuch Endodontie Aktuelles und Wissenswertes zu Abrechnungs- und Rechtsfragen sowie zu Fortbildungsangeboten, Fachgesellschaften und Berufspolitik.

Das Kompendium wendet sich sowohl an Einsteiger und erfahrene Anwender als auch an alle, die in der Endodontie eine vielversprechende Chance sehen, das eigene Leistungsspektrum zu erweitern.

**OEMUS MEDIA AG**  
Tel.: 0341 48474-0  
[grasse@oemus-media.de](mailto:grasse@oemus-media.de)  
[www.oemus.com](http://www.oemus.com)

**OEMUS MEDIA AG**  
[Onlineshop]



### Gründerseminar für Unentschlossene

Der neuen Generation von Zahnärztinnen und Zahnärzten sowie Labormeisterschülerinnen und -schülern stehen heute viele Möglichkeiten offen. Die Grundsatzfrage „Start-up: Ja oder Nein?“ ist daher meist schwierig zu beantworten. Unter der neuen Marke *dent.talents* veranstaltet Henry Schein zum ersten Mal ein *indepn.dents.day* für alle Unentschlossenen. Das Tagesseminar bietet die Möglichkeit, Vor- und Nachteile des Angestelltenverhältnisses und der Selbstständigkeit abzuwägen und gleichzeitig wichtige Impulse für die persönliche Entwicklung mitzunehmen.

Der Full-Service-Anbieter setzt bei den Referenten deshalb auf Personen, die diesen Schritt bereits selbst gegangen sind und entsprechende Erfahrungswerte mitbringen.

Frank Caspers ist selbstständiger Trainer und kennt die Herausforderungen, die eine Existenzgründung mit sich bringen. Er blickt auf mehr als zehn Jahre erfolgreicher Tätigkeit zurück, in denen er als Coach sein Know-how weitergegeben und den Teilnehmern seiner Trainings bei der Findung ihres persönlichen Weges zur Seite gestanden hat. Zusätzlich wird bei jedem Seminar ein Praxisgründer vor Ort sein, der über seine persönlichen Eindrücke, seine Geschäftsidee sowie Zielgruppenfindung und die richtige Positionierung spricht. Die Veranstaltung schließt mit einer Talkrunde, in der die Teilnehmer zusammen mit den Referenten ins Detail gehen und von deren Tipps und Tricks zur Findung des richtigen Wegs profitieren können.

Der *indepn.dents.day* findet an den Henry Schein-Standorten in Stuttgart (17. Januar 2015) und Berlin (21. Februar 2015) statt.

**Henry Schein Dental Deutschland GmbH**  
[dentalents@henryschein.de](mailto:dentalents@henryschein.de)  
[www.dentalents.de](http://www.dentalents.de)



**Henry Schein**  
[Infos zum Unternehmen]



**Jahrbuch Endodontie**  
[Leseprobe]





# Fast schon **Z**endodontie. SonicLine für sanfte, schonende Endodontie.

---

In der Sanftheit liegt seine Kraft. SonicLine, das Schallspitzen-sortiment, das Ihnen den substanzschonenden Weg in der Endodontie ebnet. Die Schallspitzen SF66 bis SF70 eignen sich hervorragend für die orthograde Präparation des Pulpakavums und die Aufbereitung des oberen Wurzelkanaldrittels.

Dank der Schallspitze SF65 wird die Spülwirkung durch Aktivierung gesteigert. Schließlich haben Sie noch die Auswahl von sieben doppelt abgewinkelten Schallspitzen, um die retrograde Wurzelkanalaufbereitung im Rahmen der Wurzelspitzenresektion perfekt achsengerecht durchzuführen.





# In der Sanftheit liegt die Kraft. Endodontische Schallspitzen.



## Retrograde Endodontie

Dank sieben diamantierter Schallspitzen für die retrograde Wurzelkanalaufbereitung werden Sie

- im Rahmen der Wurzelspitzenresektion keine großen Knochenfenster präparieren müssen
- auch bei beengten Platzverhältnissen achsensgerecht arbeiten
- die retrograde Präparation bei guter Sicht und dank abgewinkelter Spitzen deutlich vereinfacht durchführen
- einfach und sicher Unterschnitte für eine dauerhafte Retention der Wurzelfüllung präparieren

## Orthograde Endodontie

Mit Hilfe der SonicLine Schallspitzen SF 66-70 können Sie

- kontrolliert und schonend das Pulpakavum und das zervikale Wurzeldrittel präparieren
- gradlinige Zugänge zu den Kanälen präparieren ohne die Krone zu schwächen
- Wurzelkanäle leicht auffinden und ohne Stufen und Übergänge aufbereiten
- auch harte Wurzelfüllungen schnell und einfach entfernen

## Aktivierung der Spülflüssigkeit

Durch die Verwendung der Spülspitze SF65 können Sie

- durch Aktivierung der Spülflüssigkeit die Wurzelkanäle gründlicher reinigen um eine langfristige Erhaltung des Zahns sicherzustellen
- durch den kleinen Instrumentendurchmesser auch enge Kanäle einfach und bequem spülen
- durch die nicht-schneidende Spitze und nicht-vorhandene Verzahnung ohne Risiko eines ungewollten Abtrags an der Kanalwand arbeiten



Broschüre | SonicLine  
é 410356



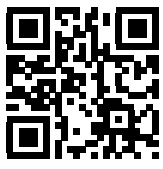
Broschüre | Endodontie  
é 410207



## Hohe Anwenderzufriedenheit mit innovativem Aufbereitungssystem

Während einer im Jahr 2014 durchgeführten Marktbefragung zum RECIPROC-System durch ein unabhängiges Marktforschungsinstitut wurden in Deutschland niedergelassene Zahnärzte telefonisch interviewt, darunter auch eine Gruppe von Nichtanwendern. In beiden Gruppen wurden gleichermaßen eine sichere Aufbereitung, geringe Gefahr einer Instrumentenfraktur, gute Indikationsbreite, sehr gute Formgebung und eine ausreichende apikale Aufbereitung als wichtigste Kriterien der Aufbereitungstechnik genannt. Diese Eigenschaften wurden von den RECIPROC-Anwendern bestätigt. Die Einmalverwendung der Instrumente wird positiv beurteilt. Als Hauptvorteile werden die verminderte Kontaminationsgefahr und Einsparungen im Praxisablauf durch den Wegfall von Reinigung und Sterilisation genannt. Im Durchschnitt werden ca. 75 Prozent der Kanäle mit nur einem Instrument vollständig aufbereitet, zusätzliche Instrumente werden in ca. 25 Prozent der Fälle benötigt. Interessant ist die Feststellung, dass 73 Prozent der Anwender RECIPROC auch bei Revisionsbehandlungen einsetzen. RECIPROC-Anwender sind zu etwa gleichen Teilen von manueller Instrumentierung

VDW RECIPROC:  
Elastizitätsgrenze  
[Video]



bzw. von einem rotierenden NiTi-System umgestiegen. 89 Prozent der Befragten gab an, dass sie das RECIPROC-System an Kollegen weiterempfehlen würden und 81 Prozent fanden, dass die Einmalinstrumente den Preis wert sind. Ähnliche Ergebnisse wurden in einer parallel durchgeführten Befragung in Brasilien ermittelt. Fazit: Die Umfrage ergab in beiden Ländern ungeachtet deutlich unterschiedlicher Strukturen im Gesundheitswesen eine durchgängig hohe Anwenderzufriedenheit für das RECIPROC-System.

VDW GmbH  
Tel.: 089 62734-0  
[www.vdw-dental.com](http://www.vdw-dental.com)

VDW  
[Infos zum Unternehmen]



## Von der Spülung bis zur Trocknung des Wurzelkanals



Wesentliche Faktoren für eine erfolgreiche Wurzelkanalbehandlung sind die Reinigung, Desinfektion und Trocknung. Das neue „ENDO Cleaning Pack“ vom Schweizer Dentalspezialist COLTENE bietet ab sofort eine praktische Auswahl an Produkten für den Spül- und Trocknungsprozess des Wurzelkanals. Dieses aufeinander abgestimmte Paket erleichtert das Handling und erhöht die Sicherheit. Neben bekannten Produkten wie die Spüllösung, Papierspitzen und Wattekügelchen sind auch ausgeklügelte Innovationen im Paket enthalten.

Basis ist die farbkodierte 3%ige Spüllösung CanalPro NaOCl (480 ml) und die dazugehörige Spritze in Rot. Alle CanalPro Spüllösungen weisen eine smarte Farbcodierung auf, um eine Verwechslung zu vermeiden. Mit den praktischen CanalPro Slotted-End Tips werden auch tiefste Kanäle, Taschen und Fisteln gründlich gespült. Zur Erhöhung des Reinigungseffekts der Spüllösung steht ROEKO CanalBrush zur Verfügung. Die flexiblen Mikrobürstchen werden zur Entfernung jeglicher Verunreinigungen im Kanal eingesetzt und gelangen zu Stellen, die selbst mit Feilen nicht erreicht werden. Die neue ENDO-Absaugkanüle ROEKO Surgitip-endo wurde speziell zur Trocknung des Wurzelkanals entwickelt. Das innovative Kugeldesign verleiht ihr außergewöhnliche Rundumbeweglichkeit, die das Einbringen auch in schwer zugängliche Wurzelkanäle erleichtert und eine gute Sicht auf das Arbeitsfeld ermöglicht. Der Zeitaufwand zur Trocknung und der Papierspitzenbedarf werden deutlich verringert. Lediglich zur abschließenden Trocknungskontrolle wird die Verwendung einer Papierspitze empfohlen. Hierfür stehen ROEKO Papierspitzen Top color (Sortierung 15–40) im „ENDO Cleaning Pack“ parat. Die ROEKO Wattekügelchen in Größe 1 runden das Paket ab.

Regelmäßige Schulungen und Workshops informieren über das optimale Handling. Das COLTENE-Expertenteam hilft dem Zahnarzt dabei mit jeder Menge praktischer Tipps und Anwendungstricks.

Coltene/Whaledent GmbH + Co. KG  
Tel.: 07345 805-0  
[www.coltene.com](http://www.coltene.com)



### Zwei wertvolle neue Helfer im Endo-Sortiment

Komet baut sein Endodontie-Vollsortiment um zwei weitere Qualitätsprodukte aus – den Opener und den PathGlider. Bei der koronalen Erweiterung des Wurzelkanals arbeitet sich der Opener großzügig voran und befreit den Kanal bereits zu Anfang der Behandlung zuverlässig vom Großteil der Bakterien. Durch seinen Doppel-S-Querschnitt zeigt das kurze Instrument eine angenehme Flexibilität, schützt vor Überpräparation und sorgt für einen schnellen und gründlichen Abtrag von koronal infiziertem Gewebe. Nach der primären Sondierung per Handfeile lässt sich anschließend der Gleitpfad mit dem PathGlider maschinell herstellen (erhältlich in Länge 25 in den Größen 015 oder 020). Aufgrund seines Übergangstapers von .03 ebnet der PathGlider den nachfolgenden maschinellen Feilen (z. B. F360®: Taper 0.4) einen leichten und sicheren Weg durch den Kanal. Durch die Flexibilität der Feile und ihren maschinellen Antrieb reduziert sich zusätzlich das Risiko von Kanalverlagerungen und Stufenbildungen maßgeblich, wodurch gleichzeitig zu einer deutlichen Zeiteinsparung beigetragen wird.



Komet Dental  
Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG  
Tel.: 05261 701-700  
[www.kometdental.de](http://www.kometdental.de)

### Kompositversorgungen mit Glasfaser verstärken

Dentapreg® stellt als glasfaserverstärktes Komposit eine neue Klasse von Kompositwerkstoffen dar, die für den Aufbau provisorischer Brücken oder ausgedehnter Restaurationen sowie zur Sicherung oder Retention von Zähnen geeignet sind. Das Komposit ist mit einer Kompositmatrix schon imprägniert und bildet nach Lichthärtung einen Verbund. Zwischen Glasfaser und Komposit entsteht keine Trennschicht. Dies gewährleistet beste physikalische Werte bei Belastung, hohe Polier- und Modellierbarkeit. Je nach Einsatzgebiet und Anforderung hält das Sortiment stets die geeignete Glasfaserstruktur bereit. Trotz der Vielzahl von Glasfasern (4.000–10.700) in einem Strang bzw. Netz ist das Produkt auf der Oberfläche gut haftend, nicht steif und leicht adaptierbar, ohne dass es sich gleich wieder vom Zahn löst. Daneben gibt es das Komposit auch als kleinen, flexiblen Glasfaserstift, der sich zur substanzschonenden Retention von Kronen (als Wurzelkanalstift oder parapulpärer Stift) eignet. Seine Eigenschaften verdankt das Produkt dem ausgewogenen Zusammenspiel hochwertiger Komponenten und moderner Technologie.



DENTAL PROFESSIONAL SERVICE  
Tel.: 07543 5004758  
[www.dentalprofessional.de](http://www.dentalprofessional.de)

Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

ANZEIGE



Jan Papenbrock (CEO BLUE SAFETY) Ranga Yogeshwar (Mentor TOP100) Christian Mönninghoff (CEO BLUE SAFETY)



### Neues Dentalmikroskop: bessere Behandlung durch bessere Sicht

Mit der Neuentwicklung des Dentalmikroskops „ATMOS® i View DENT“ bietet ATMOS Zahnärzten aller Fachbereiche ein Arbeitsmittel mit höchster Qualität und maximalem Nutzen bei hohem



Komfort, das eine sehr gute optische Abbildungsleistung, hohe Lichtleistung und eine außerordentliche 3-D-Wahrnehmung kombiniert. Mit einem patentierten Verfahren wird der Rotanteil des Hochleistungs-LED-Lichts angehoben und so eine angenehme, tageslichtähnliche Farbtemperatur von 5.500 K, ohne thermische Belastung des untersuchten Gewebes, erreicht.

Der LED-Beleuchtungsstrahlengang mit „High Transmission“-Optik ist im Mikroskopkopf integriert. Dank neuer, zum Patent angemeldeter, Konstruktion arbeitet das Dentalmikroskop ohne Lüfterkühlung und ohne den damit verbundenen Lärm oder die Vibrationen. Durch das homogen ausgeleuchtete Arbeitsfeld und die angenehme Farbtemperatur wird ein entspanntes Arbeiten für den Zahnarzt ermöglicht.

Der Leitgedanke der dentalen Mikrotherapie folgt dem Grundsatz „Besseres Sehen ermöglicht besseres Erkennen. Besseres Erkennen unterstützt eine präzisere Behandlung“. Mithilfe des ATMOS® i View DENT lassen sich sehr feine Strukturen in der Zahnschubstanz besser oder überhaupt erst erkennen. Details, die sonst unsichtbar und damit unbehandelt blieben, werden sichtbar. Und das alles bei 100 % Qualität „made in Germany“.

ATMOS MedizinTechnik GmbH & Co. KG  
Tel.: 07653 689-0  
[www.atmosmed.de](http://www.atmosmed.de)

### Minimalinvasive Zahnaufhellung mit intensiver Wirkung



Ein verfärbter, devitaler Zahn in der Zahnreihe verunstaltet jedes Lächeln. Mit dem „Walking-Bleach“-Verfahren steht eine minimalinvasive Behandlungsmethode zur Verfügung, die weniger Zahnschubstanz fordert als eine Verblendschale oder Überkronung. Wird Opalescence Endo von Ultradent Products in einen devitalen Zahn eingebracht, sind meist schon nach 1 bis 3 Tagen – mitunter sogar schon nach Stunden – deutliche Aufhellungsergebnisse sichtbar. Ein Auswechseln der Einlage ist nur in seltenen Fällen nötig.

Opalescence Endo enthält einen standardisierten Wirkstoffgehalt von 35 % Hydrogen-Peroxid; dies stellt die schnelle, intensive Wirkung sicher. Das steife, farblose Aufhellungsgel ist gebrauchsfertig und wird direkt aus der Spritze heraus appliziert. So lässt es sich leicht legen und die Kavität ist ebenso leicht mit UltraTemp oder einem anderen Verschlusszement provisorisch zu verschließen.

Soll außer dem devitalen Zahn auch der gesamte Zahnbogen behandelt werden, so lässt sich diese medizinische Behandlung mit Opalescence Endo auch mit kosmetischen Zahnaufhellungsmaßnahmen, vorhergehend oder anschließend, kombinieren, z. B. mit einer Tiefziehschiene und Opalescence PF-Gelen oder mit den vorgefertigten UltraFit-Trays von Opalescence Go.

Ultradent Products GmbH  
Tel.: 02203 3592-15  
[www.ultradent.com](http://www.ultradent.com)

Ultradent Products  
[Infos zum Unternehmen]



Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

ANZEIGE

SAFEWATER - **Einziges** klinisch validiertes und praxisbewährtes Wasserhygiene-Konzept



## BLUE SAFETY

RKI-konforme & (Rechts-)Sichere Wasserhygiene

Kostenfreie Beratung 0800 25 83 72 33  
Erfahrungsberichte [www.bluesafety.com](http://www.bluesafety.com)

## Rotierende Wurzelkanalaufbereitung mit Optimum-Torque-Reverse-Funktion



Die neue OTR-Funktion beim Aufbereitungsmotor DentaPort TriAuto ZX nutzt das Prinzip der drehmomentprovozierten Drehrichtungsreversion: Bei rotierender Wurzelkanalaufbereitung wirken mechanische Einflüsse als Drehmoment (Torque) dem Antriebsdrehmoment der Feile entgegen, welche aufgrund der entstehenden Verwindung (Torsion) brechen könnte. OTR entlastet die Feile, indem diese beim Erreichen eines bestimmten Drehmoments umgehend die Drehrichtung ändert. Nach einer Rückdrehung von nur 90° kehrt sie wieder in Schneidrichtung zurück. Der Vorteil: Nur bei Belastung der Feile wird dieser Vorgang nach einer weiteren Drehung von 180° wiederholt, ohne Belastung schneidet sie kontinuierlich weiter. Sobald die Feile in den Wurzelkanal eindringt, startet die Rotation, beim Herausnehmen stoppt sie wieder. Die integrierten Sicherheitsfunktionen wie OTR greifen immer dann, wenn sich die Feilenrotation individuell festgelegten Drehmomentbegrenzungen nähert. Aus wirtschaftlicher Sicht optimiert die OTR-Funktion auch die Behandlungsdauer, da die Feile überwiegend in Schneidrichtung angetrieben und das Debris koronal abtransportiert wird. Ein weiterer Pluspunkt ist die Flexibilität: Neben neuesten Feilengenerationen kann der Anwender auch die herkömmlichen Sortimente weiter nutzen, womit DentaPort ZX Set OTR weiterhin ein universelles System für nahezu alle Feilensysteme bleibt – nur noch präziser, sicherer und effizienter.

Um die gesunde Zahnschubstanz während der endodontischen Behandlung bestmöglich zu schonen, wurde OTR (Optimum Torque Reverse) entwickelt. Diese Funktion kommt in der aktuell dritten Gerätegeneration des Endomotors DentaPort TriAuto OTR zum Einsatz, welcher in Kombination mit dem Grundmodul DentaPort Root ZX (Apex-Lokalisation) und dem LED-Modul (Polymerisation) präzise Messungen, schonende Aufbereitungen und ein schnelles Finishing ermöglicht.

J. Morita Europe GmbH  
 Tel.: 06074 836-110  
[www.morita.com/europe](http://www.morita.com/europe)



Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

### IMPRESSUM

#### Verlagsanschrift

OEMUS MEDIA AG, Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig, Tel.: 0341 48474-0, Fax: 0341 48474-290, kontakt@oemus-media.de

**Chefredaktion** Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner Tel.: 0341 48474-321 isbaner@oemus-media.de  
 (V.i.S.d.P.)

**Redaktion** Antje Isbaner Tel.: 0341 48474-120 a.isbaner@oemus-media.de  
 Katja Mannteufel Tel.: 0341 48474-326 k.mannteufel@oemus-media.de  
 Susan Oehler Tel.: 0341 48474-103 s.oehler@oemus-media.de

**Anzeigenleitung** Stefan Thieme Tel.: 0341 48474-224 s.thieme@oemus-media.de

**Grafik/Satz** Josephine Ritter Tel.: 0341 48474-144 j.ritter@oemus-media.de

**Druck** Dierichs Druck+Media GmbH & Co. KG, Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Ein Supplement von



# Jahrbuch 2015



- | Richtlinien
- | Grundlagen und Fachbeiträge
- | Marktübersichten
- | Anbieter & Produkte
- | Fachgesellschaften
- | Curricula



JETZT AUCH IM **PRAXIS-ONLINE SHOP**  
DER OEMUS MEDIA AG BESTELLEN!



\*Preis versteht sich zzgl. MwSt. und Versandkosten.



**OEMUS MEDIA AG**  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig  
Tel.: 0341 48474-0  
Fax: 0341 48474-290

Faxantwort

**0341 48474-290**

Bitte senden Sie mir das aktuelle **Jahrbuch Endodontie 2015** zum Preis von 49 €\* zu.

**Jahrbuch Endodontie 2015** : \_\_\_\_ Exemplar(e)

Praxisstempel

ZWP spezial 12/14

## Jetzt bestellen!

Name

Vorname

Straße

PLZ/Ort

Telefon/Fax

E-Mail

Unterschrift



